

[Administration et gouvernance](#)

Sénat

Les procès-verbaux des réunions seront bilingues dans ce sens que les interventions et les propositions y seront apportées dans la langue où elles ont été faites.

Procès-verbal - le lundi 10 janvier 2011 à 15 h

UNIVERSITÉ D'OTTAWA *** UNIVERSITY OF OTTAWA

PROCÈS-VERBAL

de la quatrième réunion de l'année 2010-2011 du

SÉNAT

La réunion a lieu le lundi 10 janvier 2011 à 15 heures à la pièce 083 du pavillon Tabaret.

PRÉSENCES

A. Asselin, R. Bell, E. Bercier, S. Blais, J. Bourdages, J.E. Bradwejn, G. Breton, S. Cloutier, P. Cogan, J.H. Currie, V. Dadwal, D. Davidson (par tél.), L. de Melo, K. Demasure, R. Feist, L. Garcia, T. Giordano, D. Girard, R. Grondin, C. Guthrie, R. Heap, Y. Herry, J. Hickey, F. Houle, A. Huranchyk, G. Ivanoff, F. Julien, C. Laguë, A.E. Lalonde, J. Leck, C.M. Lee, T. Lethbridge, A.G. Lewkowicz, I. Makaryk, G. Mareschal, D. Masny, Y. Mathieu, M. Mérette, M. Nemer, L. Pietrantonio, A. Reinhartz, J.A. Renken, A. Rock, M. Sang, G. Slater, A. Spatafora, G. St-Pierre, M. Taylor, L. Weir

PERSONNES EXCUSÉES

D. Bachand, C. Beauvais, M.J. Berger, A. Boozary, S. Coulombe, D. Currie, C. Detellier, B. Dhillon, C.-J. Dubouloz, B. Feldthusen, S. Grammond, M. Hasinoff, D. Holmes, R. Jahae, H. Labelle, S. Lee, L. Lendrum, S.G. Lévesque, V. Mezl, H.T. Mouffah, M. Power, D. Prud'homme, C. Redouane, J.-F. Rioux, K. Ryc, M. Schoots-McAlpine, V. Simon

PERSONNE INVITÉE

A. Garant (secrétaire)

Le recteur préside la réunion.

BIENVENUE ET REMERCIEMENTS

Le président souhaite la bienvenue à Patrick Cogan, professeur élu, Faculté de droit canonique.

APPROVAL OF THE AGENDA

The agenda was approved.

MINUTES OF THE LAST MEETING

A student senator proposed the following addition to paragraph 3 of the section on Business Arising from the Minutes: *The Vice-President, Governance, reported that according to a research requested by her office through Senate records from 1930 on, the Senate has never formally adopted a code of procedure.*

On motion duly made, seconded and carried (J. Hickey and V. Dadwal), it was resolved to add to paragraph 3 of the section on Business Arising from the Minutes the following sentence: *The Vice-President, Governance, reported that according to a research requested by her office through Senate records from 1930 on, the Senate has never formally adopted a code of procedure.* (3 in favour, 2 against)

On motion duly made, seconded and carried (J. Currie and M. Nemer), it was resolved to adopt the minutes of the meeting of December 6, 2010 with the proposed amendment. (5 abstentions)

RÈGLES DE PROCÉDURES

Proposition de la vice-rectrice à la gouvernance

La vice-rectrice à la gouvernance dépose une proposition de règles pour régir les débats et le vote selon les principes généraux du Code Morin, sous réserve de l'approbation éventuelle de règles permanentes par le Sénat.

A discussion ensued during which the Senate voted on the following amendments to the proposal:

On motion duly made, seconded and carried (V. Dadwal and J. Hickey), it was resolved that a preamble be added indicating that the set of rules were proposed in accordance with the general principles contained in the *Code Morin*.

On motion duly made, seconded and carried (D. Davidson and J. Currie), it was resolved that point 12 of the rules be modified to respect provision 16.2 of the University of Ottawa Act.

2010-2011.25 On motion duly made, seconded and carried (D. Davidson and J. Currie), it was resolved to adopt, pending approval of permanent rules by the Senate, the proposed rules with respect to the debates and the voting process set in accordance with the general principles contained in the *Code Morin*, with the proposed amendments (1 against, 1 abstention).

Motion Tabled by a Student Member

The Vice-President, Governance, proposed that the Senate create a subcommittee to make recommendations to the Senate on the establishment of permanent rules of procedure for Senate proceedings, thereby seconding a motion previously tabled by a student member.

A discussion ensued on the proposal, at the end of which it was proposed to postpone the creation of such a subcommittee by six months in order to allow the Senate to proceed using the temporary set of rules. The Senate debated the proposed amendment and proceeded to a vote.

On motion duly made, seconded and carried (F. Houle and M. Nemer), it was resolved to postpone the creation of the subcommittee by six months(1 against, 6 abstentions).

2010-2011.26 On motion duly made, seconded and carried (D. Davidson and J. Hickey), it was resolved to create a subcommittee to make recommendations to the Senate on the establishment of permanent rules of procedure for Senate proceedings, in six months' time(2 against, 4 abstentions).

COMITÉ EXÉCUTIF DU SÉNAT : NOMINATION DE DEUX SÉNATEURS

Seule Mme Geneviève Mareschal a soumis sa candidature pour combler les postes vacants au Comité exécutif du Sénat. Elle est élue par acclamation.

2010-2011.27 Sur motion dûment proposée et appuyée, il est résolu de renouveler le mandat de Geneviève Mareschal au Comité exécutif du Sénat pour une durée de trois ans. (unanime)

CABINET DE LA VICE-RECTRICE ASSOCIÉE AUX ÉTUDES : MODIFICATION AU RÈGLEMENT SCOLAIRE PORTANT SUR LES JUSTIFICATIONS POUR ABSENCE A UN EXAMEN OU REMISE TARDIVE DES TRAVAUX (2009-2010 VRAÉ 09)

Le Cabinet de la vice-rectrice associée aux études propose des modifications au règlement scolaire portant sur les justifications pour absence à un examen ou remise tardive des travaux.

Le vice-recteur aux études présente les grandes lignes du règlement proposé, indiquant que celui-ci se concentre sur les justifications pour absence à un examen ou remise tardive des travaux. Les alternatives à un examen ou remise tardive des travaux seront étudiées par le Conseil des études du premier cycle dans le cadre d'un nouveau règlement scolaire.

Several changes were proposed to the Regulation. At the end of the discussion, the Senate voted on the following amendments to the motion:

- Point 3, modify the text to exclude any reference to reasons other than illness or psychological problems and on Point 2 exclude any reference to exceptional personal circumstances. (J. Currie and S. Blais) (1 abstention)
- Point 1.b, point 2.b and other relevant sections of the document, modify the text to exclude any references to examination or assignment deferred and add a requirement for student justification. (G. Mareschal and G. Ivanoff) (1 abstention)
- Point 2.b, add “psychologist”, delete the term “medical” and replace the term “doctor” by “physician”. (C. Lee, T. Lethbridge) (unanime)

2010-2011.28 Sur motion dûment proposée et appuyée (F. Houle et V. Dadwal), il est résolu d'approuver les modifications au règlement scolaire portant sur les justifications pour absence à un examen ou remise tardive des travaux, conformément à la demande 2009-2010 VRAÉ 09, avec les amendements proposés. (unanime)

Further to the above discussion, the motion tabled by a student senator on the proposed academic regulation was withdrawn.

PROCESSUS DE NOMINATION DU CHANCELIER

La vice-rectrice à la gouvernance présente, à titre d'information, le processus de nomination du chancelier tel qu'approuvé par le Comité exécutif du Bureau des gouverneurs, indiquant que des élections se tiendront lors de la prochaine réunion du Sénat afin de combler les postes du Comité de sélection.

RAPPORT DU COLLÈGUE UNIVERSITAIRE AU CONSEIL DES UNIVERSITÉS DE L'ONTARIO

Dr.L. Garcia, Academic Colleague at COU, reported on the main issues of concern that have been discussed with her peers, including differentiation, teaching evaluation, credit transfers, online education, research and innovation issues, as well as an update on the institutional quality assurance process.

DECISIONS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE SENATE

Members took note of the minutes of the Executive Committee of the Senate, meeting of November 22, 2010.

OTHER QUESTIONS

A student senator tabled a proposal on live translations of Senate proceedings. He further proposed that a subcommittee be created to review the request and make recommendations to the Senate. The proposal will be discussed at the next meeting. In the meantime, the Office of the Vice-President, Governance, will investigate if such a proposal has been considered previously.

La séance est levée à 17 heures.

Allan Rock
PRÉSIDENT

Annie Garant
SECRÉTAIRE

Procès-verbaux de réunions par année

- [2016](#)
- [2015](#)
- [2014](#)
- [2013](#)
- [2012](#)

Raccourcis

- [Comités du Sénat](#)
- [Réunions du Sénat](#)
- [Destination 20/20](#)
- [Salle des médias](#)
- [Cabinet du recteur](#)

© Université d'Ottawa

Dernières modifications : 2009.07.06